FREEZER HORIZONTAL

Modelos: FHJ 260K
FHJ 310K
FHJ 410K

Manual del Usuario

Gracias por adquirir este producto JAMES.
Para asegurar el uso adecuado del mismo, le recomendamos que lea este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la unidad.

CONTENIDO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 1

CÓMO USARLO 4

CÓMO LIMPIARLO 5

EN CASO QUE SUCEDA LO SIGUIENTE 5

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO 6

INFORMACIÓN REQUERIDA 7

GARANTÍA 8

EL USO INTELIGENTE AHORRA ELECTRICIDAD

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 1

- Para asegurar el uso adecuado, lea detenidamente estas PRECAUCIONES DE SEGURIDAD antes de poner en funcionamiento la unidad.
- El propósito de las precauciones de seguridad de este manual es asegurar el uso correcto y seguro de esta unidad a fin de minimizar los riesgos que podrían causar serios daños y lesiones a usted u otras personas. Las precauciones de seguridad están divididas en ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES. Los casos en los cuales el manejo inadecuado de la unidad podría causar la muerte o lesiones serias aparecen bajo el título ADVERTENCIA. Sin embargo, los casos que figuran bajo el título PRECAUCIÓN también podrían ocasionar serios daños. Para garantizar su seguridad, siga estrictamente ambos tipos de precauciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA	El uso inadecuado de la unidad podría causar la muerte o lesiones serias.
⚠ PRECAUCIÓN	El uso inadecuado de la unidad podría causar daños serios dependiendo de las circunstancias.

- El texto indicado con el símbolo de exclamación ❗ contiene información que debe ser seguida en forma estricta.
- Luego de leer el manual de instrucciones, consérvelo en un lugar fácilmente accesible para que el(los) usuario(s) de este equipo puedan encontrarlo fácilmente.

♦ PRECAUCIONES DURANTE LA INSTALACIÓN

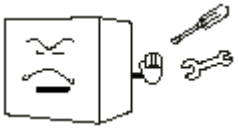
⚠ ADVERTENCIA

❗ La instalación deberá ser realizada solamente por el distribuidor o un técnico calificado. Si intenta instalar la unidad usted mismo podría causar pérdidas de agua, pérdidas de refrigerante, choque eléctrico o incendios.

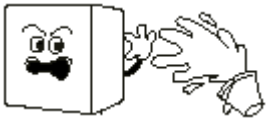
♦ PRECACIONES DURANTE EL USO

⚠ ADVERTENCIA

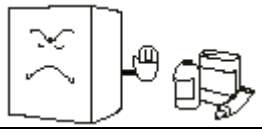
Todas las reparaciones, desensamblajes y modificaciones deberán ser realizadas solamente por técnicos calificados. El intento de realizar estas tareas usted mismo podría resultar en incendio, mal funcionamiento o lesiones.



Nunca salpique agua directamente sobre el producto ni lo limpie con agua ya que podría causar un cortocircuito y esto podría ocasionar descargas eléctricas.



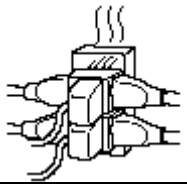
Nunca coloque sustancias volátiles o inflamables sobre la unidad ya que podría ocasionar explosiones o incendios.



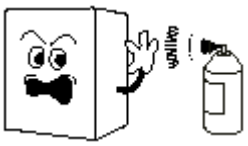
No dañe, modifique, doble en exceso, estire, retuerza o apile excesivamente el cable de corriente. Además, el colocar objetos pesados sobre el cable de corriente o apretarlo en un lugar estrecho podría dañarlo, resultando posiblemente en choques eléctricos o incendios.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 2

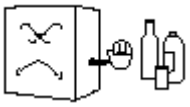
Use un tomacorrientes exclusivo. No use cables de extensión u otros tomacorrientes ya que esto podría resultar en choques eléctricos, sobrecalentamiento e incendios.



Nunca use aerosoles inflamables ni deje sustancias inflamables cerca del equipo. Las chispas de los interruptores eléctricos podrían ocasionar explosiones e incendios.

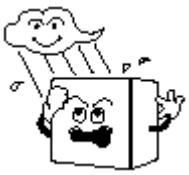


No almacene botellas o latas dentro del equipo. El contenido se podría congelar y los recipientes romperse y causar lesiones.



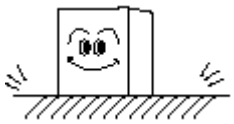
Este equipo está diseñado para almacenar helados y alimentos congelados. Si guarda otros elementos que no sean los previstos puede tener un efecto adverso en los ítems que estén almacenados en la unidad.

Para uso interior solamente. El uso de la unidad en una ubicación expuesta a la lluvia podría resultar en descargas eléctricas y choques eléctricos.



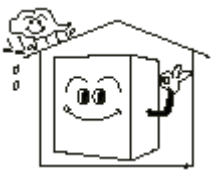
Nunca coloque objetos pesados o que contengan agua sobre el equipo. Los objetos podrían caer y causar lesiones y el agua derramada podría dañar el aislamiento de los componentes eléctricos y resultar en descargas eléctricas.

Instale la unidad en una ubicación donde el piso sea lo suficientemente resistente como para soportar la carga de la unidad. Si el piso no es lo suficientemente resistente o la instalación no se ha realizado correctamente, la unidad podría volcarse y sus estantes podrían caer y los productos podrían causar lesiones.



Si usted detecta una fuga de gas, no toque el freezer horizontal, cierre el gas y abra una puerta para ventilar el ambiente. Las fugas de gas pueden causar explosiones, fuego y quemaduras.

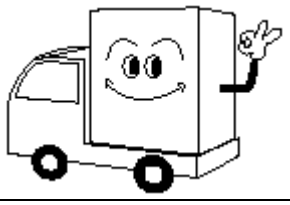
Almacene el equipo en una ubicación en donde no se encuentre expuesta a la lluvia. El uso de una unidad que ha sido expuesta a la lluvia podría resultar en descargas eléctricas y choques eléctricos.



Mantenga el equipo apartado de fuentes de aire caliente.
La eficiencia de refrigeración se reducirá si la unidad se coloca cerca de fuentes de calor tales como cocinas o estufas o se expone a la luz solar directa.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 3

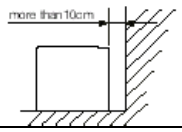
Deje el desensamblado y descarte del equipo a los expertos calificados.



Si se necesitara almacenar temporalmente el equipo, asegúrese de no dejarlo en una ubicación en donde jueguen los niños y tome las precauciones necesarias para que la puerta no pueda ser completamente cerrada. Esto minimizará los riesgos que un niño quede atrapado en el interior del compartimiento.

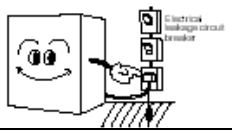
⚠ PRECAUCIÓN

UN LUGAR ADECUADAMENTE VENTILADO
Deje al menos 10 cm de espacio entre el freezer horizontal y la pared. Si no hay suficiente espacio, la capacidad de refrigeración podría reducirse (más de 10 cm).



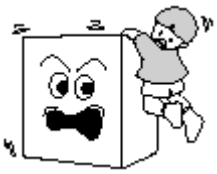
Peligro de choque eléctrico

Si es inevitable instalar el equipo en un lugar húmedo, instale también un disyuntor eléctrico. Si no se instala un disyuntor eléctrico podría haber riesgo de choques eléctricos.



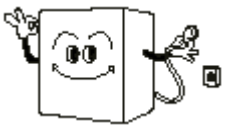
Prohibido

Nunca se cuelgue de la puerta del equipo ni se trepe a él. La unidad podría volcarse o caer y causar daños materiales o lesiones.



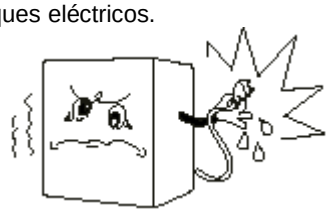
Desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes

Desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes antes de mover la unidad y asegúrese que el cable de alimentación no se ha dañado durante el transporte. Un cable de alimentación dañado podría resultar en choques eléctricos y/o incendios.



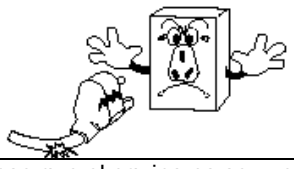
Prohibido

Nunca toque el enchufe del cable de alimentación, otros componentes eléctricos u opere el interruptor con las manos húmedas. Esto podría ocasionar choques eléctricos.



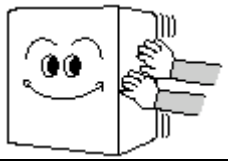
Prohibido

Nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe se encuentran dañados o el enchufe no puede ser calzado firmemente en el tomacorrientes ya que esto podría ocasionar choques eléctricos, cortocircuitos o incendios.



Cuando desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes, hágalo sujetando el cuerpo del enchufe cerca del tomacorrientes. El tirar del cable podría causar su rotura, resultando posiblemente en sobrecalentamientos e incendios.

Asegúrese que el equipo no se vuelque o caiga cuando sea transportado. La caída de un equipo podría causar lesiones serias.



Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico oficial o una persona calificada para evitar riesgos.

CÓMO USAR

ANTES DE USAR

- Retire todo el material de embalaje, cinta, etc. y deje las cubiertas abiertas durante un tiempo para permitir la ventilación.
- El equipo se limpia antes de ser embarcado. No obstante, limpie el compartimiento interior una vez que la unidad le fue entregada.
- Luego de la instalación, la refrigeración comenzará cerca de 10 minutos luego que haya comenzado a funcionar.
- Deje funcionar por aproximadamente 2 horas para permitir que se enfríe el compartimiento refrigerado antes de colocar elementos en el freezer.

ESPERE 5 MINUTOS O MÁS ANTES DE VOLVER A ENCENDERLO

- El reiniciar el equipo inmediatamente después que haya sido apagado podría causar que los fusibles se quemen y activar el disyuntor, el compresor se podría sobrecargar, u otros daños podrían ser ocasionados.

DESCONGELADO

Cuando se hayan formado 5 mm de escarcha en el interior del freezer, retírelo manualmente y deséchelo.

Para descongelarlo completamente, siga las siguientes instrucciones:
1) Retire todo el contenido del interior del equipo y desconecte el cable de alimentación.
2) Cuando la escarcha comience a descongelarse, retírela para poder acortar el tiempo de descongelado.
3) Luego de retirar toda el agua, limpie el interior y coloque una tapa de goma sobre el tapón del drenaje y el drenaje interno.

⚠ **ADVERTENCIA**	Para descongelar el freezer horizontal, no use un martillo, un cuchillo o una botella. Si lo hiciera podría dañar el evaporador del interior del equipo y el freezer horizontal no podría refrigerar adecuadamente y el contenido se podría descongelar.	

CÓMO LIMPIARLO

⚠ **ADVERTENCIA**	Para prevenir riesgos de choques eléctricos o lesiones por el ventilador giratorio de circulación, siempre desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes antes de limpiar el equipo.

1 EXTERIOR Y COMPARTIMIENTO REFRIGERADO

Limpie con un paño limpio y seco. Si está muy manchado, limpie con un paño humedecido con detergente. Luego limpie con un paño humedecido en agua.

⚠ **ADVERTENCIA**	No salpique agua directamente al interior del equipo ni lo lave con agua. Esto podría ocasionar un cortocircuito y resultar en choques eléctricos.

- Limpie el refrigerador regularmente para mantenerlo siempre limpio.
- Nunca use limpiadores abrasivos, jabón en polvo, solventes, aceites o agua caliente ya que los mismos podrían dañar la pintura y los componentes plásticos.

2 PUERTA

- Desmonte la puerta y límpiela con un paño seco.

EN CASO DE LO SIGUIENTE

1. FALLA DE ENERGÍA

- Falla repentina de energía.

Evite en lo posible abrir y cerrar la puerta para prevenir que el aire frío se escape del compartimiento del freezer. Cubra las superficies de vidrio con una manta o similar para ayudar a mantener una temperatura baja.

- Corte de energía programado.

En caso de un corte prolongado de energía, coloque hielo seco en el compartimiento del freezer.

- Evite en lo posible abrir y cerrar la puerta.
- Evite colocar nuevos elementos en el refrigerador ya que esto aumentará la temperatura dentro del compartimiento.

2. SI NO SE VA A USAR POR UN PERÍODO PROLONGADO

- Retire todo el contenido del compartimiento y desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes.
- Limpie el compartimiento interior y seque toda el agua.

Para prevenir la formación de hongos y de malos olores, deje la puerta abierta para que se seque completamente el compartimiento.

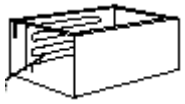
3. SI NO SE VA A USAR TEMPORALMENTE

- Coloque una madera entre la puerta y el freezer horizontal para evitar que la misma quede completamente cerrada.
- No coloque el freezer horizontal en un lugar donde puedan jugar los niños. Si los niños se encierran en el equipo, no podrán escapar del mismo.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

Revise los siguientes ítems si usted encuentra problemas con el equipo. Si el problema continúa luego de haber tomado las medidas indicadas, desconecte el cable de alimentación del tomacorrientes. Traslade los elementos almacenados en el refrigerador a una caja u otro contenedor. Luego contacte al distribuidor al cual le compró la unidad y prepárese para proporcionar la información que figura más adelante bajo el título “INFORMACIÓN REQUERIDA”.

⚠ **PRECAUCIÓN**	Para prevenir riesgos de choques eléctricos, no desconecte el cable de alimentación eléctrica del tomacorrientes con las manos húmedas.

PROBLEMA	**REVISIONES Y AJUSTES**
No hay refrigeración ninguna.	● ¿Se ha cortado el suministro eléctrico? ● ¿Se ha desconectado el cable de alimentación del tomacorrientes? ● ¿Se han quemado los fusibles del local o se ha activado el disyuntor? ● El control de temperatura se puede llevar a la posición MAX. Si el refrigerador está muy frío, ¿no se habrá movido el control de temperatura a OFF?
Refrigeración inadecuada.	● ¿Está el lugar de la instalación muy poco ventilado? ● ¿Está el freezer expuesto a la luz directa del sol o ubicado cerca de una cocina o estufa? ● ¿Las tapas se abren y se cierran con frecuencia?· ● ¿Hay elementos almacenados por encima de la línea de carga máxima? ● El control de temperatura se puede llevar a la posición MAX. Si el refrigerador está muy frío, ¿no se habrá movido el control de temperatura a MIN? ● ¿Se ha formado mucha escarcha en el interior del freezer horizontal?
Ruido excesivo.	● ¿Es el piso debajo del freezer lo suficientemente resistente? ● ¿La unidad se sacude o traquetea? ● ¿Está el panel posterior del equipo en contacto con una pared o similar? ● ¿Hay algún contenedor o algo en la parte posterior del freezer horizontal? El compresor generará un sonido relativamente alto durante unos momentos cuando comience a funcionar. Este sonido dejará de escucharse cuando comience a refrigerar.
Condensación en el exterior del refrigerador.	● Puede ocurrir condensación en el exterior y en la puerta durante los días cálidos y húmedos o dependiendo del lugar de instalación. Esto ocurre cuando la humedad es alta y las partículas de agua en el aire entran en contacto con superficies frías. Esto es normal, sólo limpie la condensación con un paño seco.
La circunferencia del freezer horizontal se siente caliente.	● Especialmente en el verano o cuando el equipo comienza a funcionar, la circunferencia del freezer horizontal se siente caliente. Esto sucede porque el freezer horizontal tiene en su interior una cañería para irradiar y prevenir la condensación. Este calor no afectará a los elementos en su interior. Cañería 

INFORMACIÓN REQUERIDA

1) Naturaleza del problema (tan detallada como sea posible).

2) Número del producto. ⇒ Figura en la etiqueta

3) Número de serie. ⇒ Figura en la etiqueta

4) Nombre del cliente, dirección y número de teléfono.

5) Fecha y año de la compra.

6) Fecha deseada de visita del servicio técnico.

GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.
Fraternidad 3949
Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
Tel. SERVICE: 309 66 31*
Service Maldonado – Tel.: (042) 22 98 97

JAMES PARAGUAY S.A.
Dr. E. López Moreira 6655 c/Avda. Boggiani
Asunción - Paraguay
Tel.: (595-21) 612 849 / 614 950
Fax: (595-21) 614 949
E-mail: jamespar@telesurf.py